

**Совет Безопасности**

Distr.: General
15 August 2007
Russian
Original: English

**Письмо Постоянного представителя Исламской Республики
Иран при Организации Объединенных Наций от 13 августа
2007 года на имя Генерального секретаря**

По поручению моего правительства и в связи с письмами Постоянного наблюдателя от Лиги арабских государств при Организации Объединенных Наций от 16 и 23 апреля 2007 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/2007/215 и S/2007/232, соответственно), а также вербальной нотой Постоянного представительства Саудовской Аравии при Организации Объединенных Наций от 10 апреля 2007 года (A/61/848) и приложениями к ней имею честь заявить, что содержание указанных документов, касающееся иранских островов Абу-Муса, Большой Томб и Малый Томб, является абсолютно беспочвенным и не имеет какой-либо юридической силы. Исламская Республика Иран категорически отвергает необоснованные претензии Объединенных Арабских Эмиратов на эти иранские острова и вновь заявляет, что эти острова являются неотъемлемой и исконной частью территории Ирана.

Исламская Республика Иран по-прежнему считает, что позитивные и конструктивные переговоры между правительством Ирана и соответствующими должностными лицами Объединенных Арабских Эмиратов приведут к расширению двусторонних отношений между двумя странами в различных областях и будут содействовать устранению любых недоразумений в отношениях между этими странами, связанных с осуществлением Меморандума о взаимопонимании 1971 года между Ираном и Шарджей относительно острова Абу-Муса.

Буду признателен Вам за распространение настоящего письма в качестве документа Совета Безопасности.

(Подпись) Мохаммед Хазан
Посол
Постоянный представитель

